

Days 100 Series Lightweight Rollators Owner's Manual



ARTWORK
SIGN-OFF

Job No
71230

Is
3

Vendor
Wuxi Kangqiang Industrial
Equipment O Ltd

Date
12/09/19

PM
Beena

Studio Signature
AH

PM Signature

APPROVED

(please tick)

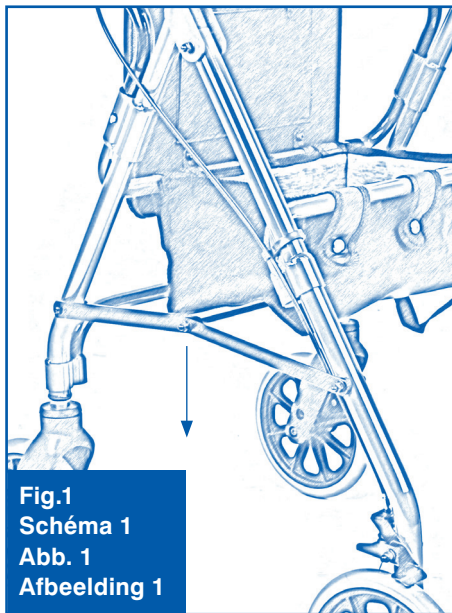
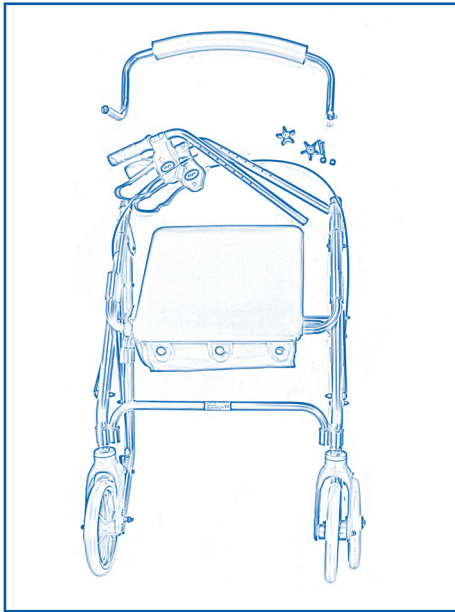


Fig.1
Schéma 1
Abb. 1
Afbeelding 1

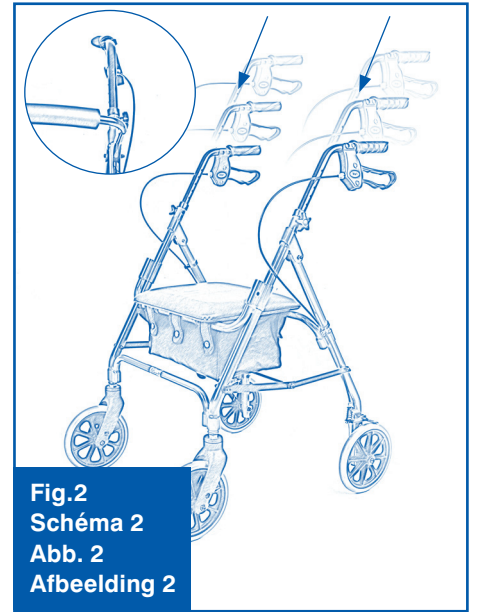


Fig.2
Schéma 2
Abb. 2
Afbeelding 2



Fig.3
Schéma 3
Abb. 3
Afbeelding 3

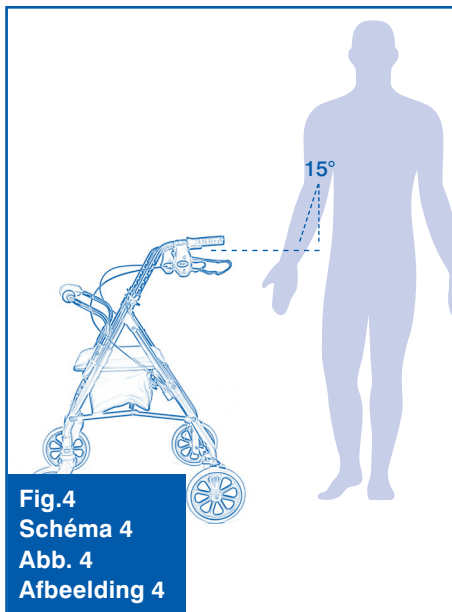


Fig.4
Schéma 4
Abb. 4
Afbeelding 4

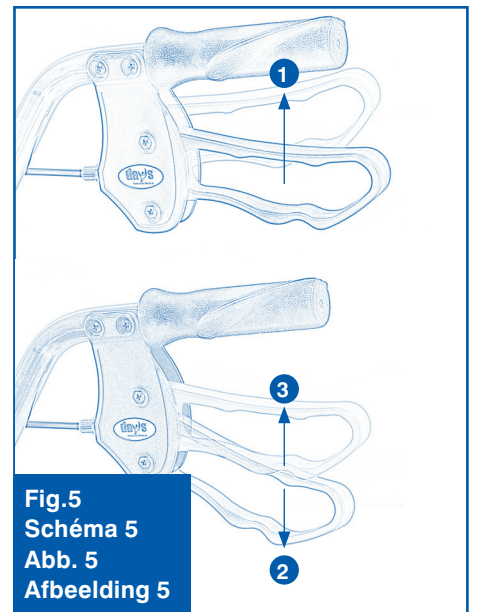


Fig.5
Schéma 5
Abb. 5
Afbeelding 5

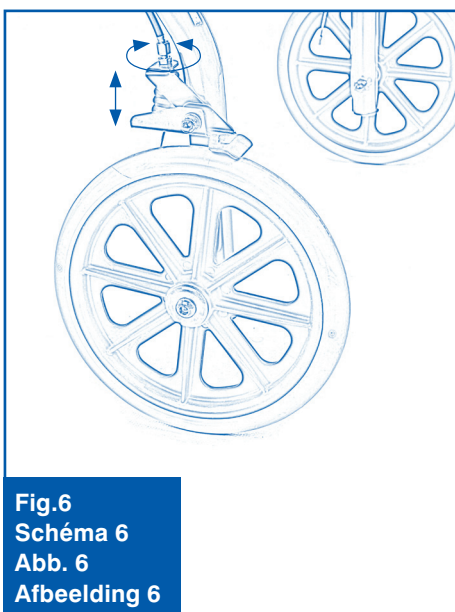


Fig.6
Schéma 6
Abb. 6
Afbeelding 6

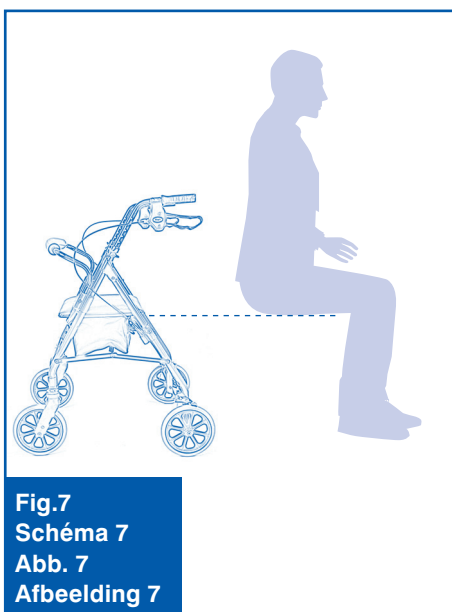


Fig.7
Schéma 7
Abb. 7
Afbeelding 7

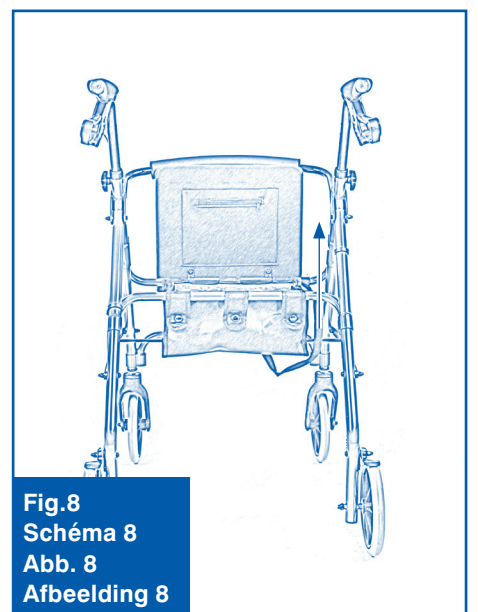


Fig.8
Schéma 8
Abb. 8
Afbeelding 8

GB Days 100 Series Lightweight Rollators
F Déambulateurs à roulettes légers Days série 100
DE Leicht-Rollatoren der Days 100 Serie
ES Andadores Days ligeros – Serie 100
I Deambulatori Leggeri Days Serie 100
NL Days 100 serie lichtgewicht rollators



| GB | F | DE | ES | I | NL |
|---|-----------------------------|-----------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------|
| Model Numbers | Numéros des modèles: | Modellnummern: | Números de modelo: | Numeri dei modelli: | Modelnummers: |
| 102 / 09 135 6302 / 09 155 3023 / 09 155 3049 / 09 155 3056 / 09 155 3072 / 09 155 3082 | | | | | |
| 103 / 09 155 3098 / 09 155 3114 / 09 155 3122 / 09 155 3130 / 09 155 3106 / 09 155 3148 | | | | | |
| 105 / 09 135 6328 / 09 135 6336 / 09 154 6563 / 09 155 3163 / 09 155 3171 / 09 155 3155 | | | | | |
| 106 / 09 155 3189 / 09 155 3197 / 09 155 3205 / 09 155 3213 / 09 155 3221 / 09 135 6351 | | | | | |

| GB | F | DE | ES | I | NL |
|---------------------------|---|---------------------------|-----------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| Available Colours: | Disponibles dans les coloris suivants: | Verfügbare Farben: | Colores disponibles: | Colori disponibili: | Beschikbare kleuren: |
| Ruby Red | Rouge rubis | Rubinrot | Rojo rubí | Rosso rubino | Robijnrood |
| Blue | Bleu | Blau | Azul | Blu | Blauw |
| Racing Green | Vert gazon | Racing-Grün | Verde inglés | Verde corsa | Donkergroen |
| Quartz | Quartz | Quartz | Cuarzo | Quarzo | Kwarts |
| Purple | Violet | Violett | Púrpura | Viola | Paars |
| Russet Orange | Rouge grenadier | Braun-Orange | Naranja rojizo | Arancio ruggine | Donkeroranje |


Days 100 Series Lightweight Rollators

Introduction

The Days Lightweight Rollator is a durable walker manufactured from painted aluminium tubing with four solid tyre wheels. It incorporates a rest seat, storage bag and locking brakes. This walker also has height adjustable handles and can be folded for storage or transportation.

Before using your new Days Lightweight Rollator, it is essential that you read and fully familiarise yourself with the instructions for use.

Specifications

| | 102 X-Small | 103 Small | 105 Medium | 106 Large |
|--------------------|---|--------------|---------------|--------------|
| Overall Height | 755-875mm | 790-910mm | 825-945mm | 875-995mm |
| Overall Width | 620mm | 605mm | 620mm | 620mm |
| Overall Depth | 640mm | 655mm | 655mm | 670mm |
| Seat Height | 505mm | 540mm | 545mm | 630mm |
| Seat Width | 350mm | 350mm | 350mm | 350mm |
| Seat Depth | 320mm | 320mm | 320mm | 320mm |
| Width between Arms | 460mm | 460mm | 460mm | 460mm |
| Backrest Height | 750mm | 800mm | 800mm | 870mm |
| Diameter of Wheels | 150mm | 200mm | 200mm | 200mm |
| Weight | 6kg | 7kg | 7.2kg | 7.3kg |
| Max. User Weight |  | | | |

Assembly Instructions

- Remove all packaging and examine all parts for signs of shipping damage. **Do not use Rollator if it is damaged or any parts are missing.**
- Open the Rollator frame fully. Push the folding hinge until straight to secure the Rollator in the correct position. Make sure all wheels make contact with the floor and the Rollator is stable. **(See Fig. 1)**
- Insert a handle with the pre-assembled locking loop brake into each handle tube. **Ensure that the brake cable runs down the outside of the frame. (See Fig 2)**
- Depress the pin clips on the backrest and slide it into the tubes at the front of the Rollator. You should hear a "click" as the pin clips lock into the securing holes. Ensure both sides of the backrest are in place with the pin clips protruding through the holes. **(See Fig 3)**
- Remove the protective plastic covering from the tyres.

Setting the Handle Height

- The handles have five settings at 25mm intervals.
- To determine the correct height of the handle **(See Fig 4)**;
 - Stand upright behind the Rollator with your shoulders relaxed and arms slightly bent at 15°.
 - Set the handle height to be level with your wrists
- To adjust each handle to the desired height, line up the holes appropriately. Slide the bolts through the holes from the inside of the frame and screw the tightening knobs until secure.

- Ensure that the bolt heads are countersunk within the holes, the tightening knobs are fully tightened and the handles are secure and stable.

When using the Rollator be aware that stability is dependent on all four wheels being in contact with a flat surface. Care should be taken when negotiating uneven ground, inclines and kerbs for example, as stability will inevitably be reduced.

Hand Brake Operation (See Fig 5)

The Rollator is fitted with locking brakes for added security. Before use test the brake by rotating the rear wheels and applying the brakes.

Note: Always engage and disengage brakes on both sides

- To apply the brakes, squeeze both brake handles.
- To lock the brakes, push both brake handles down until the click securely into the locked position.
- To release the brakes simply pull up on the brake handles until they click.

Adjusting the Brake Pressure (See Fig. 6)

If the brakes are too hard to apply, the pressure can be adjusted by reducing the tension in the spring above the brake shoe.

- The pressure needed to brake can be adjusted by turning the knurled knob whilst holding the hexagonal nut below it.
- Both the knob and nut are located above the brake shoe.
- Turning the knob anti-clockwise increases the pressure needed to brake by moving the brake shoe nearer to the wheel and compressing the spring.
- Turning the knob clockwise decreases the pressure needed to brake.

CAUTION

Brakes that are adjusted to give light pressure will be less effective at preventing rear wheel movement under load.

Using the Rest Seat (See Fig. 7)

- Before using the walker as a rest seat both brakes must be applied and the frame pushed forward to check that the brakes are fully engaged. The brakes only lock the back wheels so the frame will not be completely immobile.
- When seated place both feet firmly on the ground and do not lean backwards or sideways.
- Do not use the seat without the safety backrest
- Only use the seat on level surfaces
- Do not exceed the maximum user weight

Folding for Storage or Transportation (See Fig. 8)

The rollator is easily folded by lifting the seat and pulling the black strap attached to the hinge and the upper crossbar.

Pushing down on the handles unfolds the Rollator.

Safety Precautions

- Ensure the Rollator is fully open, the seat is down and the locking hinge is straight to secure the Rollator in the correct position
- Ensure both handles are at the same height and that the tightening knobs are fully tightened. Test the Rollator for stability before applying full weight to the handles.
- Test the brake mechanism before use. When the wheels are locked, the brake pad should prevent the wheels from turning. If the wheels turn while the brakes are locked, refer to **Adjusting the Brake Pressure** section. When the brakes are released, the wheels should turn freely.
- The Rollator is a walking aid only and should not be used as a transportation device. Do not allow anyone to sit on the Rollator while it is being pushed
- Do not leave the Rollator unattended without locking the brakes
- Do not use the Rollator as a seat in any type of motor vehicle
- Always put the brakes in the lock position before sitting on the Rollator
- Do not stop, turn or reverse on a ramp or incline
- Do not use the seat when the Rollator is on an incline or uneven ground
- Do not make sharp turns

Care and Maintenance

1. The Rollator should be inspected before each use to ensure it is free from damage and excessive wear.

Check that:

- The brakes are operating effectively
- The hand grips are not loose or damaged
- The brake cables are not damaged in any way
- The wheels are securely in place and are not damaged or excessively worn

- The frame is not cracked or dented
- The frame is secure, stable and all nuts and bolts are tight

If you do find wear or damage to your Rollator, DO NOT USE.

2. Check that all wheels and folding parts move freely and that there is no build-up of debris around the axle
3. Keep the Rollator clean by wiping with a damp cloth on a regular basis. Do not use abrasive cleaning materials
4. If required, only use genuine parts supplied by Performance Health International Ltd or an approved stockist

Warranty

Performance Health International Ltd warrants that the Rollator is free from defects in material and workmanship. The warranty shall remain in effect for **3 years** from the date of original consumer purchase.

The warranty does not extend to parts that are exposed to natural wear and tear that will require periodic replacement such as brakes, wheels, handgrips and bags.

This warranty does not cover the following:

Replacement parts supplied by anyone other than Performance Health International Ltd or the stockist;

Any failure of the unit during the warranty period if the failure is not caused by defect in material or workmanship or if the failure is caused by unreasonable use;

Performance Health International Ltd is not liable for incidental or consequential injury or damage to property.

Should it be necessary to return the rollator, it is essential that it is adequately packed to protect it in transit, preferably in its original packaging, otherwise Performance Health International Ltd cannot accept any responsibility for transit damage to the unit.

This does not affect your statutory rights.

Please retain these instructions for future reference.


Déambulateurs à roulettes légers Days série 100

Introduction

Le déambulateur à roulettes léger Days est un support de marche résistant en tubes d'aluminium peints et équipé de quatre roues pneumatiques solides. Il vient avec un siège de repos, un sac de rangement et des freins d'immobilisation. Ce déambulateur est également équipé de poignées réglables en hauteur et il peut être plié à plat pour un rangement ou un transport facile.

Avant d'utiliser votre nouveau déambulateur léger Days, lisez attentivement les instructions d'utilisation pour vous familiariser avec l'appareil.

Caractéristiques

| | 102 Très petit | 103 Petit | 105 Moyen | 106 Large |
|------------------------------------|--|--------------|--------------|--------------|
| Hauteur totale | 755-875mm | 790-910mm | 825-945mm | 875-995mm |
| Largeur totale | 620mm | 605mm | 620mm | 620mm |
| Longueur totale | 640mm | 655mm | 655mm | 670mm |
| Hauteur du siège | 505mm | 540mm | 545mm | 630mm |
| Longueur du siège | | 350mm | 350mm | 350mm |
| Largeur du siège | 320mm | 320mm | 320mm | 320mm |
| Espace entre les poignées | 460mm | 460mm | 460mm | 460mm |
| Hauteur de l'appui-dos | 750mm | 800mm | 800mm | 870mm |
| Diamètre des roues | 150mm | 200mm | 200mm | 200mm |
| Poids | 150 mm | 200 mm | 200 mm | 200 mm |
| Poids max. de l'utilisateur |  | | | |

Instructions d'assemblage

- Déballer le déambulateur et examiner toutes les pièces pour vous assurer qu'elles n'ont pas été endommagées pendant le transport. **N'utilisez pas le déambulateur s'il est endommagé ou s'il manque des pièces.**
- Dépliez entièrement le cadre du déambulateur. Appuyez sur le mécanisme de pliage jusqu'à ce que la barre soit droite pour mettre le déambulateur dans la bonne position. Assurez-vous que toutes les roues sont en contact avec le sol et que le déambulateur est bien stable. **(Voir le schéma 1)**
- Insérez les tiges de poignées avec freins de verrouillage pré-assemblés dans leurs tubes respectifs. **Les câbles de freinage doivent être à l'extérieur du châssis. (Voir le schéma 2)**
- Abaissez les boutons-poussoirs du dossier pour le faire glisser dans les tubes de la partie frontale du déambulateur. Un « clic » se fait entendre au moment de la mise en place dans les trous de blocage. Vérifiez que les deux côtés du dossier sont bien en place et que les boutons-poussoirs dépassent des trous. **(Voir le schéma 3)**
- Retirez le plastique de protection des roues.

Réglage de la hauteur des poignées

- Les poignées sont réglables en hauteur à raison de 5 réglages à 25 mm d'intervalle.
- Pour savoir quelle hauteur choisir **(voir le schéma 4)**:
 - Placez-vous bien droit derrière le déambulateur, les épaules détendues et les mains le long du corps.
 - Ajustez la hauteur des guidons de sorte qu'ils soient au niveau de vos poignées.

- Pour ajuster chaque guidon à la hauteur désirée, alignez les trous correctement. Glissez les boulons dans les trous depuis l'intérieur du châssis et vissez fermement les vis à main.
- Assurez-vous que les têtes des boulons sont bien à l'intérieur des trous, les vis à main serrées à fond et les poignées stables et solidement en place.

Utilisation du déambulateur

Lorsque vous utilisez le déambulateur, les quatre roues doivent être en contact avec une surface plane pour garantir votre stabilité. Redoublez d'attention lorsque vous vous aventurez entre autres sur des terrains accidentés, des pentes et des trottoirs, car la stabilité y est moindre.

Fonctionnement des freins (voir le schéma 5)

Le déambulateur est équipé de freins d'immobilisation pour une plus grande sécurité. Avant de les utiliser, testez les freins en faisant tourner les roues arrière et en freinant.

Remarque: activez et désactivez toujours les freins des deux côtés.

- Pour freiner, serrez les deux poignées de freinage.
- Pour activer les freins d'immobilisation, baissez les deux poignées de freinage jusqu'à entendre un clic.
- Pour libérer les freins d'immobilisation, relevez les poignées de freinage jusqu'à entendre un clic.

Réglage des freins (voir le schéma 6)

Si les freins sont trop durs à utiliser, la pression peut être modifiée en réduisant la tension du ressort situé au-dessus du patin de freinage.

Pour effectuer ce réglage : maintenez l'écrou hexagonal et tournez l'écrou moleté pour changer la pression de freinage (c'est-à-dire la distance entre le patin de freinage et le pneu) lorsque les freins sont désactivés. Testez les poignées de freinage pour adapter la pression de freinage à la préhension de l'utilisateur.

ATTENTION

Les freins réglés pour fournir moins de pression seront moins efficaces pour empêcher le mouvement des roues arrière soumises à une charge.

Utilisation du siège de repos (voir le schéma 7)

- Avant d'utiliser le siège de repos du cadre de marche, activez les deux freins et poussez le châssis vers l'avant pour vérifier que les freins bloquent bien les roues. Sachez que les freins ne verrouillent que les roues arrière de sorte que le châssis ne sera pas entièrement immobile.
- Lorsque vous êtes assis, posez les deux pieds fermement au sol et ne vous penchez ni vers l'arrière, ni sur les côtés.
- N'utilisez pas le siège sans vous appuyer sur le dossier.
- Utilisez le siège uniquement sur terrain plat.
- Ne dépassez pas le poids utilisateur maximal.

Pliage pour rangement ou transport facile (voir le schéma 8)

Le déambulateur se plie facilement en soulevant le siège et en tirant sur la sangle noire reliée au mécanisme de pliage et à la barre transversale supérieure.

Poussez les poignées vers le bas pour déplier le déambulateur.

Précautions de sécurité

- Assurez-vous que le déambulateur est totalement déplié, que le siège est à plat et que le mécanisme de verrouillage est bien droit pour que le déambulateur reste dans la bonne position.
- Assurez-vous de même que les deux poignées sont à la même hauteur et que les vis à main sont bien serrées. Testez la stabilité du déambulateur avant de vous appuyer sur les poignées de tout votre poids.
- Testez les freins avant toute utilisation de l'appareil. Lorsque les roues sont bloquées, le patin de freinage doit normalement empêcher les roues de tourner. Si les roues tournent alors que les freins sont verrouillés, consultez le quatrième point de la rubrique Nettoyage et entretien pour savoir comment procéder au réglage. Lorsque les freins sont relâchés, les roues doivent normalement tourner librement.
- Le déambulateur vous aide à vous déplacer et est uniquement conçu à cet usage. Il ne doit pas être utilisé pour le transport. Ne laissez pas quelqu'un s'asseoir sur le déambulateur alors que quelqu'un d'autre le pousse.
- Ne laissez pas le déambulateur sans surveillance si les freins ne sont pas verrouillés.
- N'utilisez pas le déambulateur comme siège dans un véhicule motorisé de quelque nature que ce soit.

- Activez toujours les freins d'immobilisation avant de vous asseoir sur le siège du déambulateur.
- Ne vous arrêtez pas, ne tournez pas ou ne reculez pas sur une rampe d'accès ou un terrain en pente.
- N'utilisez pas le siège sur un terrain en pente ou accidenté.
- Ne tournez pas brusquement.

Nettoyage et entretien

1. Inspectez le déambulateur avant chaque utilisation pour s'assurer qu'il n'est ni endommagé, ni trop usé.

Vérifiez que :

- Les freins fonctionnent correctement.
- Les poignées ne sont pas lâches ou endommagées.
- Les câbles de freinage ne sont pas endommagés.
- Les roues sont bien en place et ne sont ni endommagées, ni trop usées.
- Le châssis n'est pas fissuré ou cabossé.
- Le châssis est sûr, stable et que tous les écrous, les vis et les boulons sont bien vissés.

Si vous constatez une usure ou des dommages sur le déambulateur, NE L'UTILISEZ PAS.

2. Vérifiez que toutes les roues et les pièces mobiles se déplacent librement et qu'aucun débris ne s'accumule autour de l'essieu.
3. Nettoyez le déambulateur régulièrement avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs.
4. Pour régler la position du patin de freinage, dévissez l'écrou de blocage devant la poignée de freinage et faites tourner l'écrou moleté. L'arrière du patin de freinage devrait s'éloigner de la roue.
5. Si nécessaire, n'utilisez que des pièces fournies par Performance Health International Ltd ou un distributeur agréé.

Garantie

Performance Health International Ltd garantit que le déambulateur ne comporte aucun défaut de matériaux et de fabrication. La garantie est valable **3 ans** à compter de la date d'achat par le consommateur.

La garantie ne couvre pas les pièces exposées à une usure normale et signifiant un remplacement régulier comme les freins, les roues, les poignées et le sac de rangement.

Cette garantie ne couvre pas :

- Les pièces de rechange fournies par une entreprise autre que Performance Health International Ltd ou ses revendeurs.
- Tout défaut de l'appareil pendant la garantie qui ne soit pas lié à un défaut de matériaux ou de fabrication ou qui est le fait d'une utilisation déraisonnable.

Performance Health International Ltd ne peut être tenue responsable de dommages indirectes ou accessoires ou de dommages matériels. Si vous devez retourner le déambulateur à son fournisseur, emballez-le correctement pour le protéger lors du voyage, de préférence dans son emballage d'origine. Performance Health International Ltd ne pourra être tenue responsable des dommages liés au transport subis par l'appareil.

Cette garantie n'affecte en rien vos droits en tant que consommateur.

Merci de conserver ces instructions pour toute consultation ultérieure.


Leicht-Rollatoren der Days 100 Serie

Einführung

Der Days Leicht-Rollator ist eine belastbare Gehhilfe, die aus lackiertem Aluminiumröhren mit vier gefüllten Reifen hergestellt wird. Es umfasst auch einen Sitz, eine Tasche und Feststellbremsen. Diese Gehhilfe hat auch höhenverstellbare Haltegriffe und kann für Lagerung oder Transport flach zusammengeklappt werden.

Es ist wichtig, dass sie die Gebrauchsanleitung vor Gebrauch unseres neuen Days Leicht-Rollator gut durchlesen und vollständig verstehen.

Spezifikationen

| | 102 X-Small | 103 Small | 105 Medium | 106 Large |
|------------------------------------|--|--------------|---------------|--------------|
| Gesamthöhe | 755-875mm | 790-910mm | 825-945mm | 875-995mm |
| Gesamtbreite | 620mm | 605mm | 620mm | 620mm |
| Gesamtbreite | 640mm | 655mm | 655mm | 670mm |
| Sitzhöhe | 505mm | 540mm | 545mm | 630mm |
| Sitzbreite | 350mm | 350mm | 350mm | 350mm |
| Sitztiefe | 320mm | 320mm | 320mm | 320mm |
| Breite zwischen den Griffen | 460mm | 460mm | 460mm | 460mm |
| Durchmesser der Reifen | 750mm | 800mm | 800mm | 870mm |
| Gewicht | | | | |
| Diamètre des roues | 150mm | 200mm | 200mm | 200mm |
| Max. Belastungsgewicht | 150 mm | 200 mm | 200 mm | 200 mm |
| Poids max. de l'utilisateur |  | | | |

Montageanleitung

- Entfernen Sie alle Verpackungstücke und untersuchen Sie alle Teile auf Schäden beim Versand. **Verwenden Sie den Rollator nicht, wenn er beschädigt ist oder Teile fehlen.**
- Öffnen Sie den Rahmen des Rollators vollständig. Drücken Sie das faltgelenk bis es gerade ist um den Rollator in der korrekten Position einzurasten. Stellen Sie sicher, dass alle Reifen den Boden berühren und dass der Rollator stabil ist. **(Siehe Abb. 1)**
- Führen Sie jeweils einen Haltegriff mit der vorangebrachten Bremse in jeweils eine Röhre für die Haltegriffe. **Versichern Sie sich, dass die Bremskabel außen an der Röhre entlanglaufen (Siehe Abb. 2)**
- Drücken Sie die Stifte auf der Rückenlehne hinein und schieben Sie die Rückenlehne in die Röhren vorne am Rollator. Sie sollten ein "Klick" hören, wenn die Stifte in die Positionslöcher einrasten. Stellen Sie sicher, dass beide Seiten der Rückenlehne in ihrer Position sind und dass die Stifte aus den Positionslöchern herausragen. **(Siehe Abb. 3)**
- Entfernen Sie den Plastikschutz von den Reifen.

Einstellen der Griffhöhe

- Die Griffe haben 5 Stufen in 25mm Abständen.
- Um die korrekte Höhe des Griffs zu bestimmen, **(Sehen Sie auf Abb. 4)** nach.
 - Stellen Sie sich entspannt hinter den Rollator und lassen Sie Ihre Hände an Ihrer Seite hängen.

- Stellen Sie die Griffhöhe so ein, dass sie mit der Höhe Ihrer Handgelenke übereinstimmt.
- Um den Griff einzustellen, müssen Sie die Löcher anpassen. Lassen Sie die Stifte von Innen durch das Loch rutschen und befestigen Sie sie indem Sie die Knöpfe festschrauben.
 - Stellen Sie sicher, dass die Stifte in den Löchern eingesunken sind, dass die Knöpfe gut festgeschraubt sind und die Griffe sicher und stabil sind.

Den Rollator verwenden.

Wenn Sie den Rollator verwenden, sollten Sie sich bewusst sein, dass dessen Stabilität davon abhängt, dass alle vier Räder mit einer glatten Oberfläche Kontakt haben. Wenn Sie auf unebenem Untergrund fahren, z. Bsp. schräge Flächen oder Gräben, müssen Sie besonders vorsichtig sein, da dann die Stabilität reduziert ist.

Betätigung der Handbremse (Siehe Abb. 5)

Am Rollator sind zur größeren Sicherheit Feststellbremsen angebracht. Testen Sie die Bremsen vor Gebrauch, indem Sie die Reifen drehen und die Bremsen festziehen.

Hinweis: Verwenden Sie die Bremsen immer gleichzeitig auf beiden Seiten.

- Um die Bremse anzuwenden müssen Sie beide Bremshebel anziehen.
- Um die Bremsen festzustellen müssen Sie beide Bremsen so weit drücken, bis sie sicher in die Feststell-Position einrasten.
- Um die Bremsen zu lösen müssen Sie einfach an den Bremshebeln ziehen, bis sie klicken

Einstellen des Bremsdrucks (Siehe Abb. 6)

Wenn das Anziehen der Bremsen zu schwierig ist, können Sie den Druck einstellen indem Sie die Spannung in der Feder über dem Bremsbacken verringern.

Zum Einstellen halten Sie die sechseckige Mutter und drehen sie die Griffmutter um den Bremsdruck, d.h. den Abstand zwischen dem Bremsbacken und dem Reifen, wenn die Bremsen nicht angezogen sind, einzustellen. Es ist eine Frage des Ausprobierens die für jeden richtige Einstellung zu finden.

VORSICHT

Bremsen, die auf leichten Druck eingestellt sind, haben weniger Bremskraft zum Verhindern einer Bewegung der Hinterräder.

Verwenden des Sitzes (Siehe Abb. 7)

- Bevor Sie den Rollator als Sitz verwenden, müssen beide Bremsen festgestellt sein und der Rahmen nach vorne gedrückt sein um zu überprüfen, dass die Bremsen voll angezogen sind. Die Bremsen stellen nur die Hinterräder fest, der Rahmen ist also nicht völlig unbeweglich.
- Wenn Sie sitzen sollten Sie beide Füße fest auf den Boden stellen und sich nicht zurücklehnen oder zur Seite lehnen.
- Verwenden Sie den Sitz nie ohne die Rückenlehne.
- Verwenden Sie den Sitz nur auf ebenem Untergrund.
- Überschreiten Sie nicht das Maximalgewicht.

Zur Lagerung oder zum Transport zusammenfallen (Siehe Abb. 8)

Der Rollator kann durch Anheben des Sitzes und Ziehen am schwarzen Riemen, der am Gelenk und der oberen Querstange angebracht ist, einfach zusammengefallen werden.

Wenn Sie die Haltegriffe hinunterdrücken wird der Rollator wieder aufgefallen.

Sicherheitsvorkehrungen

- Stellen Sie sicher, dass der Rollator ganz aufgefallen ist, der Sitz unten ist und das Gelenk eingerastet und gerade ist um den Rollator in der korrekten Position zu sichern.
- Stellen Sie sicher, dass beide Haltegriffe dieselbe Höhe haben und dass die Feststellmuttern vollständig angezogen sind. Überprüfen Sie die Stabilität des Rollators bevor Sie ihn mit vollem Gewicht verwenden.
- Überprüfen Sie die Bremsen vor dem Gebrauch. Die Bremsbacken sollten die Räder sich nicht drehen lassen, wenn die Bremse eingerastet ist. Wenn sich die Räder drehen, sehen Sie bitte in Punkt 4 der Pflege und Instandhaltungsanweisungen nach um die Bremsen einzustellen. Wenn die Bremsen gelöst sind sollten sich die Räder frei drehen.
- Der Rollator ist nur eine Gehhilfe und sollte nicht als Transportgerät verwendet werden. Erlauben Sie niemandem auf dem Rollator zu sitzen während er geschoben wird.
- Lassen Sie den Rollator nicht unbeaufsichtigt, wenn die Bremsen nicht eingerastet sind.
- Verwenden Sie den Rollator niemals als Sitz in einem motorbetriebenen Fahrzeug.
- Stellen Sie die Bremsen immer fest, bevor Sie sich auf den Rollator setzen.

- Bleiben Sie auf einer schrägen Fläche niemals stehen, fahren Sie dort nicht rückwärts und drehen Sie dort nicht um.
- Verwenden Sie den Sitz nicht, wenn der Rollator auf einer schrägen Fläche steht.
- Machen Sie keine scharfen Kurven.

Pflege und Instandhaltung

1. Der Rollator sollte vor jedem Gebrauch darauf überprüft werden, dass keine Schäden oder übermäßiger Verschleiß aufgetreten sind.

Überprüfen Sie, dass:

- Die Bremsen voll betriebsfähig sind;
- Die Handgriffe nicht lose oder beschädigt sind;
- Die Bremskabel nicht beschädigt sind;
- Die Reifen sicher an ihrem Platz sind und nicht beschädigt oder übermäßig abgenutzt sind.
- Der Rahmen keine Risse oder Dellen aufweist;
- Der Rahmen sicher und stabil ist und alle Muttern und Stifte fest eingerastet sind.

Wenn Sie am Rollator Schäden oder Abnutzungserscheinungen finden, DÜRFEN SIE IHN NICHT VERWENDEN.

2. Überprüfen Sie, dass alle Reifen und faltbaren Teile sich frei bewegen und dass es keine Schmutzansammlungen um die Achse gibt.
3. Reinigen Sie den Rollator regelmäßig mit einem feuchten Tuch um ihn sauber zu halten. Verwenden Sie keine abreibenden Reinigungsmaterialien.
4. Um die Position der Bremsbacken einzustellen müssen Sie die Mutter vorne am Bremshebel lösen und die Griffmutter drehen. Die Unterseite der Bremsbacken sollte sich entfernen.
5. Wenn Sie Ersatzteile brauchen, verwenden Sie nur Ersatzteile von Performance Health International Ltd oder einem genehmigten Händler.

Garantie

Performance Health International Ltd garantiert, dass der Rollator frei von Defekten in Material und Herstellung ist. Die Garantie gilt für **3 Jahre** ab dem ersten Kaufdatum durch den Konsumenten.

Die Garantie gilt nicht für Teile die natürlicher Abnutzung ausgesetzt sind und die regelmäßige Erneuerung benötigen, wie Bremsen, Reifen, Handgriffe und Taschen.

Diese Garantie umfasst folgendes nicht:

- Ersatzteile, die nicht von Performance Health International Ltd oder dem genehmigten Händler geliefert wurden.
- Jeglicher Ausfall der Einheit während der Garantieperiode, wenn der Ausfall nicht durch einen Defekt im Material oder der Herstellung verursacht wurde oder der Ausfall durch unsachgemäße Verwendung entstand.

Performance Health International Ltd haftet nicht für Verletzungen oder Schäden an Eigentum durch Unfälle oder deren Folgen.

Sollte es notwendig sein den Rollator zurückzugeben, ist es wichtig, das er ordentlich verpackt wird um beim Transport geschützt zu sein, soweit möglich in der Originalverpackung, da Performance Health International Ltd andernfalls keine Verantwortung für Schäden während des Transports übernehmen kann.

Dies beeinflusst Ihre gesetzlichen Rechte nicht.

Bitte heben Sie diese Anweisungen für späteren Gebrauch auf.


Andadores Days ligeros – Serie 100

Introducción

El andador Days ligero es un caminador durable fabricado con tubo de aluminio pintado y cuenta con cuatro ruedas macizas. Incluye un asiento para descansar, una cesta y frenos de bloqueo. El caminador tiene empuñaduras de altura regulable y se puede plegar para transportarlo o guardarlo fácilmente.

Antes de usar su nuevo andador ligero Days, es importante que lea las instrucciones de uso y se familiarice con ellas.

Especificaciones

| | 102 X-Small | 103 Small | 105 Medium | 106 Large |
|--------------------------------|---|--------------|---------------|--------------|
| Altura total | 755-875mm | 790-910mm | 825-945mm | 875-995mm |
| Ancho total | 620mm | 605mm | 620mm | 620mm |
| Profundidad total | 640mm | 655mm | 655mm | 670mm |
| Altura del asiento | 505mm | 540mm | 545mm | 630mm |
| Ancho del asiento | 350mm | 350mm | 350mm | 350mm |
| Profundidad del asiento | 320mm | 320mm | 320mm | 320mm |
| Ancho entre los brazos | 460mm | 460mm | 460mm | 460mm |
| Altura del respaldo | 750mm | 800mm | 800mm | 870mm |
| Diámetro de las ruedas | 150mm | 200mm | 200mm | 200mm |
| Peso | 6kg | 7kg | 7.2kg | 7.3kg |
| Peso máximo del usuario |  | | | |

Instrucciones para armar el andador

1. Retire todo el embalaje y verifique que las piezas no se hayan dañado durante el envío. **No utilice el andador si está dañado o si le faltan piezas.**
2. Abra por completo la estructura del andador. Presione la bisagra plegable hasta que esté recta para fijar el andador en la posición correcta. Controle que todas las ruedas se apoyen en el suelo y que el andador se encuentre estable. **(Consulte la Fig. 1)**
3. Coloque una de las empuñaduras con el freno de circuito prearmado en el tubo correspondiente a la empuñadura. **El cable del freno debe correr por fuera de la estructura del andador. (Consulte la Fig. 2)**
4. Presione los pasadores de fijación del respaldo y deslícelo dentro de los tubos del frente del andador. Escuchará un “clic” cuando los pasadores se traben en los orificios de fijación. Verifique que los dos lados del respaldo estén colocados correctamente y que los pasadores asomen a través de los orificios. **(Consulte la Fig. 3)**
5. Retire la cubierta plástica protectora de las ruedas.

Ajuste de la altura de las empuñaduras

1. Las empuñaduras tienen cinco posiciones con intervalos de 25 mm.
2. Para determinar la altura correcta de la empuñadura **(Consulte la Fig. 4):**
 - Párese erguido detrás del caminador con los hombros relajados y las manos a los lados de su cuerpo.
 - Fije la altura de la empuñadura al mismo nivel de las muñecas.

3. Para fijar cada empuñadura a la altura deseada, alinee los orificios adecuadamente. Deslice los pernos a través de los orificios desde el lado interior de la estructura y gire las perillas de los pernos hasta que queden bien ajustadas.
4. Verifique que las cabezas de los pernos queden embutidas en los orificios, que las perillas estén bien ajustadas y que las empuñaduras estén seguras y estables.

Uso del andador

Al utilizar el producto, tenga en cuenta que las cuatro ruedas deben estar en contacto con una superficie plana para que el andador tenga estabilidad. Se deberá tener cuidado al transitar por terreno desperejo, pendientes y escalones por ejemplo, ya que inevitablemente la estabilidad se verá reducida.

Operación del freno de mano (Consulte la Fig. 5)

El andador está equipado con frenos de bloqueo para mayor seguridad. Antes de usar el producto, compruebe el funcionamiento de los frenos rotando las ruedas traseras y aplicando los frenos.

Nota: Siempre enganche y desenganche los frenos de los dos lados.

1. Para accionar los frenos, presione las dos palancas de freno.
2. Para bloquear los frenos, presione ambas palancas hasta que queden trabadas en la posición de bloqueo.
3. Para liberar los frenos, simplemente tire de las palancas hacia arriba hasta que escuche un “clic”

Ajuste de la presión de los frenos (Consulte la Fig. 6)

Si los frenos están demasiado duros, se puede ajustar la presión reduciendo la tensión del resorte que se encuentra encima de la zapata de freno.

Para ajustar, sostenga la tuerca hexagonal y gire la tuerca moleteada para cambiar la presión del freno, es decir la distancia entre la zapata y la rueda cuando los frenos no están siendo accionados. Se debe probar hasta encontrar el punto que se adapte a la fuerza de agarre de cada individuo.

PRECAUCIÓN

Los frenos que estén ajustados para ejercer una presión leve serán menos efectivos para prevenir el movimiento de la rueda trasera en condiciones de carga.

Uso del asiento para descanso (Consulte la Fig. 7)

- Antes de usar el caminador para sentarse a descansar, se deben accionar ambos frenos y empujar la estructura hacia adelante para asegurarse de que estén bien trabados. Los frenos solo bloquean las ruedas traseras, por lo que la estructura no estará completamente inmóvil.
- Al sentarse, apoye firmemente ambos pies en el suelo y no se incline hacia atrás ni hacia los lados.
- No use el asiento sin el respaldo.
- Solo use el asiento en superficies planas.
- Respete el límite de peso máximo del usuario.

Plegado para transportar o guardar (Consulte la Fig. 8)

El andador puede plegarse fácilmente levantando el asiento y tirando de la cinta negra que está adosada a la bisagra y a la barra transversal superior.

Para abrir el andador, presione las empuñaduras hacia abajo.

Precauciones de seguridad

- Para fijar el andador en la posición correcta, verifique que esté bien abierto, que el asiento esté bajo y que la bisagra de bloqueo se vea recta.
- Controle que ambas empuñaduras estén a la misma altura y que las perillas estén bien ajustadas. Compruebe la estabilidad del andador antes de apoyar todo el peso en las empuñaduras.
- Pruebe los frenos antes de usar el andador. Cuando las ruedas están bloqueadas, la pastilla de freno evita que las ruedas giren. Si las ruedas giran aunque los frenos estén bloqueados, vea las instrucciones de ajuste en el punto 4 de la sección Cuidados y mantenimiento. Al liberar los frenos, las ruedas deberían girar libremente.
- El andador es solo una ayuda para caminar y no debe utilizarse como vehículo de transporte. No empuje el andador con una persona sentada en él.
- No deje el andador solo sin antes bloquear los frenos.
- No utilice el andador para sentarse en vehículos motorizados.
- Siempre bloquee los frenos antes de sentarse en el andador.
- No se detenga, gire o retroceda en una rampa o pendiente.

- No use el asiento del andador en una pendiente o en terreno desparejo.
- No dé giros bruscos.

Cuidados y mantenimiento

1. Cada vez que vaya a utilizar el andador, verifique que no esté dañado o excesivamente desgastado.

Compruebe que:

- Los frenos funcionen correctamente.
- Los agarres no estén sueltos o dañados.
- Los cables de los frenos no estén dañados.
- Las ruedas estén firmes y no se encuentren dañadas o excesivamente desgastadas.
- La estructura no esté quebrada o golpeada.
- La estructura esté segura, estable y que todas las tuercas y tornillos estén ajustados.

Si su andador está dañado o desgastado, NO LO USE.

2. Verifique que todas las ruedas y partes plegables se muevan libremente y que no haya suciedad acumulada alrededor del eje.
3. Limpie el andador con un paño húmedo en forma regular. No utilice materiales de limpieza abrasivos.
4. Para ajustar la posición de la pastilla de freno, quite la tuerca del frente de la palanca de freno y gire la tuerca moleteada. La parte posterior de la pastilla de freno debería separarse.
5. Solo use piezas de repuesto originales de Performance Health International Ltd o de un distribuidor aprobado.

Garantía

Performance Health International Ltd garantiza que el andador está libre de defectos de material y de mano de obra. Esta garantía es válida por 3 años a partir de la fecha de la compra efectuada por el comprador original.

La garantía no cubre las partes expuestas a desgaste natural y que requieren reemplazos periódicos como frenos, ruedas, agarres y cestas.

La presente garantía no cubre lo siguiente:

- Piezas de reemplazo no suministradas por Performance Health International Ltd o su distribuidor.
- Fallas de la unidad durante el periodo de garantía que no hayan sido causadas por defectos de material o de mano de obra o fallas debidas a un uso inadecuado.

Performance Health International Ltd no es responsable por lesiones imprevistas o derivadas o por daños a la propiedad.

Si fuera necesario devolver el andador, es fundamental que sea embalado adecuadamente para protegerlo durante el envío, preferentemente en su embalaje original, de lo contrario Performance Health International Ltd no se hará responsable de los daños que pueda sufrir la unidad durante el traslado.

Esto no afecta los derechos que confiere la ley.

Conserve estas instrucciones para consultas futuras.


Deambulatori Leggeri Days Serie 100

Introduzione

Il Deambulatore Leggero Days è un deambulatore resistente costruito con tubi di alluminio verniciato e con quattro solide ruote di gomma. Incorpora un sedile per il riposo, una borsa contenitore e freni bloccanti. Questo deambulatore ha inoltre maniglie regolabili in altezza e può essere ripiegato piatto per la conservazione o per il trasporto.

Prima di usare il tuo nuovo Deambulatore Leggero Days, è essenziale leggere e familiarizzarsi completamente con le istruzioni per l'uso.

Caratteristiche tecniche

| | 102 X-Small | 103 Small | 105 Medium | 106 Large |
|---------------------------------------|---|----------------------|-----------------------|----------------------|
| Altezza totale | 755-875mm | 790-910mm | 825-945mm | 875-995mm |
| Larghezza totale | 620mm | 605mm | 620mm | 620mm |
| Profondità totale | 640mm | 655mm | 655mm | 670mm |
| Altezza del sedile | 505mm | 540mm | 545mm | 630mm |
| Larghezza del sedile | 350mm | 350mm | 350mm | 350mm |
| Profondità del sedile | 320mm | 320mm | 320mm | 320mm |
| Larghezza tra i braccioli | 460mm | 460mm | 460mm | 460mm |
| Altezza dello schienale | 750mm | 800mm | 800mm | 870mm |
| Diametro delle ruote | 150mm | 200mm | 200mm | 200mm |
| Peso | 6kg | 7kg | 7.2kg | 7.3kg |
| Peso massimo dell'utilizzatore |  | | | |

Istruzioni per l'assemblaggio

1. Rimuovere tutto l'imballaggio ed esaminare tutte le parti per individuare segni di danni per la spedizione. Non usare il Deambulatore se è danneggiato o se qualche pezzo è mancante.
2. Aprire completamente il telaio del deambulatore. Premere la cerniera di ripiegamento finché è dritta per bloccare il deambulatore nella posizione corretta. Assicurarsi che tutte le ruote siano a contatto con il pavimento e che il deambulatore sia stabile. **(Vedi Fig. 1)**
3. Inserire una maniglia con il freno di bloccaggio a occhiello preassemblato dentro ogni tubo per la maniglia. **Assicurarsi che il cavo del freno scorra lungo l'esterno del telaio. (Vedi Fig 2)**
4. Premere i fermagli sullo schienale e farlo scorrere dentro i tubi nella parte anteriore del deambulatore. Si dovrebbe udire un "clic" nel momento in cui i fermagli si bloccano nei fori di fissaggio. Assicurarsi che entrambi i lati dello schienale siano in posizione con i fermagli che sporgono dai fori. **(Vedi Fig 3)**
5. Rimuovere la plastica protettiva dalle ruote in gomma.

Regolare l'altezza delle maniglie

1. Le maniglie hanno cinque posizioni a intervalli di 25mm.
2. Per determinare la corretta altezza della maniglia **(Vedi Fig 4)**;
 - Stare dritti in piedi dietro il deambulatore con le spalle rilassate e le mani lungo i fianchi
 - Impostare l'altezza delle maniglie al livello dei polsi
3. Per aggiustare ogni maniglia all'altezza desiderata, allineare i fori in modo appropriato. Far scorrere i bulloni attraverso i fori dall'interno

del telaio e avvitare la manopola di serraggio finché è fissata.

4. Assicurarsi che le teste dei bulloni siano affogate dentro i fori, che le manopole di fissaggio siano completamente serrate e che le maniglie siano fissate e stabili.

Usare il deambulatore

Nell'usare il deambulatore tenere a mente che la stabilità dipende dal fatto che tutte e quattro le ruote siano a contatto con una superficie piana. Si dovrebbe fare attenzione quando si percorre un terreno non livellato, ad esempio rampe o cordoli, dato che la stabilità sarà inevitabilmente ridotta.

Uso dei freni manuali (Vedi Fig 5)

Il deambulatore è dotato di freni bloccanti per una maggiore sicurezza. Prima dell'uso provare i freni ruotando le ruote posteriori e tirando i freni.

Nota: Tirare e rilasciare i freni sempre da entrambe le parti.

1. Per tirare i freni, stringere entrambe le maniglie dei freni.
2. Per bloccare i freni, premere verso il basso entrambe le maniglie finché scattano fissandosi nella posizione di blocco.
3. Per sbloccare i freni basta tirare su le maniglie dei freni finché scattano

Regolare la pressione dei freni (Vedi Fig. 6)

Se i freni sono troppo duri da tirare, si può regolare la pressione riducendo la tensione della molla sopra la ganaschia dei freni.

Per regolare Tenere il dado esagonale e girare il dado zigrinato per variare la pressione dei freni, cioè la distanza tra la ganaschia e la ruota di gomma quando i freni non sono tirati. Si procede per tentativi per adattarsi alla forza della stretta dello specifico utilizzatore.

ATTENZIONE

Freni che sono regolati per rispondere a una presa leggera, saranno meno efficaci a prevenire il movimento delle ruote all'indietro sotto carico.

Usare il sedile per il riposo (Vedi Fig. 7)

- Prima di usare il deambulatore come un sedile per il riposo, entrambi i freni devono essere tirati e il telaio deve essere spinto in avanti per verificare che i freni siano del tutto ingranati. I freni bloccano solamente le ruote posteriori, quindi il telaio non sarà completamente immobile.
- Una volta seduti tenere fermamente entrambi i piedi sul terreno e non piegarsi all'indietro o lateralmente.
- Non usare il sedile senza lo schienale.
- Usare il sedile solo su superfici piane.
- Non eccedere il peso massimo consentito per l'utilizzatore.

Ripiegamento per conservazione o trasporto (Vedi Fig. 8)

Il deambulatore si ripiega facilmente alzando il sedile e tirando la cinghia nera attaccata alla cerniera e alla sbarra superiore.

Premere le maniglie verso il basso apre il deambulatore.

Precauzioni per la sicurezza

- Assicurarsi che il deambulatore sia completamente aperto, che il sedile sia giù e che la cerniera di blocco sia dritta per fissare il deambulatore nella posizione corretta
- Assicurarsi che entrambe le maniglie siano alla stessa altezza e che le manopole di fissaggio siano strette completamente. Testare la stabilità del deambulatore prima di appoggiare tutto il peso sulle maniglie.
- Testare il meccanismo del freno prima di usarlo. Quando le ruote sono bloccate, le pastiglie dei freni dovrebbero impedire il movimento delle ruote. Se le ruote girano quando i freni sono bloccati, fare riferimento al punto 4 della sezione Cura e manutenzione per istruzioni sulla regolazione. Quando i freni sono rilasciati, le ruote dovrebbero girare liberamente.
- Il deambulatore è solamente un aiuto per camminare e non dovrebbe essere usato come un mezzo di trasporto. Non permettere a nessuno di sedere sul deambulatore quando viene spinto
- Non lasciare il deambulatore incustodito senza aver bloccato i freni
- Non usare il deambulatore come sedile in nessun tipo di veicolo a motore
- Mettere sempre i freni nella posizione di blocco prima di sedersi sul deambulatore
- non fermarsi, girare o tornare indietro su una rampa o su una pendenza
- Non usare il sedile quando il deambulatore è su una pendenza o su una superficie non piana
- Non fare curve strette

Cura e manutenzione

1. Il deambulatore dovrebbe essere ispezionato prima di ogni utilizzo per assicurarsi che sia esente da danni e da eccessiva usura.

Verificare che:

- I freni siano operativi efficacemente
- Le maniglie non siano allentate o danneggiate
- I cavi dei freni non siano danneggiati in nessun modo
- Le ruote siano fissate al loro posto e non siano danneggiate o consumate eccessivamente
- Il telaio non sia spaccato o intaccato
- Il telaio sia fissato, stabile e che tutti i dadi e i bulloni siano stretti

Se si rilevano usura o danni al deambulatore, NON USARLO.

2. Verificare che tutte le ruote e le parti pieghevoli si muovano liberamente e che non ci siano accumuli di incrostazioni attorno all'asse
3. Mantenere pulito il deambulatore pulendolo regolarmente con un panno umido. Non usare materiali pulenti abrasivi
4. Per aggiustare la posizione delle pastiglie dei freni, svitare il dado sulla parte anteriore della maniglia del freno e ruotare il dado zigrinato. Il dietro della pastiglia del freno dovrebbe essere pulito
5. Se necessario, usare solamente ricambi originali forniti da Performance Health International Ltd o da un fornitore autorizzato

Garanzia

Performance Health International Ltd garantisce che il deambulatore è esente da difetti nei materiali e nella lavorazione. La garanzia rimarrà valida per 3 anni dalla data di acquisto dell'utente originale.

La garanzia non si applica alle parti che sono soggette a naturale usura e lacerazione e che richiedono una sostituzione periodica come freni, ruote, maniglie e borse.

Questa garanzia non copre i seguenti:

- Pezzi di ricambio forniti da chiunque eccetto che dalla Performance Health International Ltd o da un fornitore autorizzato
- Qualsiasi guasto del dispositivo durante il periodo di garanzia se il guasto non è causato da difetti dei materiali o della lavorazione o se il guasto è causato da un uso inappropriato

Performance Health International Ltd non è responsabile per incidenti o lesioni conseguenti o danni alla proprietà.

Se dovesse essere necessario restituire il deambulatore, è essenziale che sia adeguatamente imballato per proteggerlo nel trasporto, preferibilmente nel suo imballo originale, in caso contrario Performance Health International Ltd non può accettare nessuna responsabilità per danni di trasporto al dispositivo.

Questo non influenza i propri diritti di legge.

Si prega di conservare queste istruzioni per riferimento futuro.


Days 100 serie lichtgewicht rollators

Introductie

De Days lichtgewicht rollator is een duurzame loopwagen met vier stevige wielen die gemaakt is van geleverde aluminium buizen. De rollator heeft een zitgedeelte, opbergtas en blokkeerrem. Deze loopwagen heeft in hoogte verstelbare handgrepen en kan plat worden ingeklapt voor opslag of transport.

Voordat u uw nieuwe Days lichtgewicht rollator gaat gebruiken, moet u de handleiding lezen en volledig kennen.

Specificaties

| | 102 X-Small | 103 Small | 105 Medium | 106 Large |
|---------------------------------|---|--------------|---------------|--------------|
| Totale hoogte | 755-875mm | 790-910mm | 825-945mm | 875-995mm |
| Totale breedte | 620mm | 605mm | 620mm | 620mm |
| Totale diepte | 640mm | 655mm | 655mm | 670mm |
| Zithoogte | 505mm | 540mm | 545mm | 630mm |
| Zitbreedte | 350mm | 350mm | 350mm | 350mm |
| Zitdiepte | 320mm | 320mm | 320mm | 320mm |
| Afstand tussen duwbuizen | 460mm | 460mm | 460mm | 460mm |
| Hoogte rugleuning | 750mm | 800mm | 800mm | 870mm |
| Diameter van wielen | 150mm | 200mm | 200mm | 200mm |
| Gewicht | 6kg | 7kg | 7.2kg | 7.3kg |
| Max. gebruikersgewicht |  | | | |

Montagehandleiding

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en controleer alle onderdelen op transportbeschadigingen. **Gebruik de rollator niet als deze beschadigd is of als er onderdelen ontbreken.**
2. Klap het frame van de rollator volledig uit. Duw de inklapbare scharnier recht om de rollator in de juiste positie te vergrendelen. Zorg ervoor dat alle wielen contact maken met de vloer en dat de rollator stabiel is. **(Zie afbeelding 1)**
3. Plaats een handgreep met voorgemonteerde blokkerende lusrem in elke handvatbuis. **Controleer of de remkabel langs de buitenzijde van het frame loopt. (Zie afbeelding 2)**
4. Druk de pennen op de rugleuning omlaag en schuif de rugleuning in de buizen aan de voorkant van de rollator. U moet een "klik" horen als de pennen in de boorgaten vallen. Controleer of beide kanten van de rugleuning op hun plek zitten en de pennen door de boorgaten steken. **(Zie afbeelding 3)**
5. Verwijder het beschermplastic van de wielen.

De hoogte van de handgrepen instellen

1. De handgreep kan op vijf hoogtes, met een tussenruimte van 25 mm, worden ingesteld.
2. Ga als volgt te werk om de juiste hoogte van de handgreep te bepalen **(zie afbeelding 4)**:
 - Ga rechtop achter de rollator staan met ontspannen schouders en uw handen langs uw zij
 - Stel de hoogte van de handgrepen in op gelijke hoogte met uw polsen

3. Om de afzonderlijke handgrepen op de gewenste hoogte in te stellen, moet u de gaten op gelijke hoogte brengen. Schuif de bouten vanaf de binnenkant van het frame door de gaten en schroef de vergrendelknoppen vast.
4. Controleer of de boutkoppen verzonken zijn in de gaten, de vergrendelknoppen volledig zijn aangedraaid en de handgrepen stevig en stabiel zijn.

De rollator gebruiken

Als u de rollator gebruikt, moet u er rekening mee houden dat de stabiliteit afhangt van het feit of alle vier de wielen in contact staan met een vlakke ondergrond. Wees voorzichtig als u over een oneffen ondergrond gaat, bijvoorbeeld een helling of stoeprand, want dan zal de stabiliteit onvermijdelijk verminderen.

Werking van de handrem (Zie afbeelding 5)

De rollator heeft blokkeerremmen voor extra veiligheid. Test de rem voor gebruik door de achterwielen te draaien en dan in de remmen te knijpen.

Let op: Gebruik altijd de remmen aan beide kanten en laat die ook allebei weer los

1. Als u wilt remmen, knijpt u in beide handremmen.
2. Als u de remmen wilt blokkeren, drukt u beide handremmen omlaag tot ze in de vergrendelde positie vastklikken.
3. Als u de remmen wilt deblokkeren, trekt u aan de handremmen tot die klikken.

De remdruk aanpassen (zie afbeelding 6)

Als u te hard in de remmen moet knijpen, kan de druk worden aangepast door de spanning in de veer boven het remblok te verminderen.

Aanpassen. Als u de remdruk, dat wil zeggen de afstand tussen het remblok en de band als de rem niet wordt gebruikt, wilt wijzigen, houd dan de zeshoekige moer vast en draai aan de kartelmoer. U moet zelf uitproberen wat voor u de beste grijpkracht is.

WAARSCHUWING

Remmen die zo zijn aangepast dat licht knijpen volstaat, zullen minder goed kunnen voorkomen dat de achterwielen bewegen bij belasting.

De zitting gebruiken (zie afbeelding 7)

- Voordat u op de loopwagen kunt gaan zitten, moeten beide remmen zijn ingeknepen en moet het frame naar voren worden geduwd om te controleren of de remmen volledig geblokkeerd zijn. De remmen blokkeren alleen de achterwielen dus het frame kan nog wel bewegen.
- Plaats beide voeten stevig op de grond en buig niet naar achteren of opzij als u zit.
- Gebruik de zitting niet zonder de rugleuning
- Gebruik de zitting alleen op een vlakke ondergrond
- Overschrijd het maximum gebruikersgewicht niet

Inklappen voor opslag of transport (zie afbeelding 8)

U kunt de rollator gemakkelijk inklappen door de zitting op te tillen en aan de zwarte band te trekken die aan de scharnier en de bovenste dwarsbalk vastzit.

Door de handgrepen naar beneden te duwen, klapt u de rollator uit.

Veiligheidsvoorschriften

- Controleer of de rollator volledig is uitgeklappt, de zitting naar beneden is en de vergrendelingscharnier recht is om ervoor te zorgen dat de rollator in de juiste positie is.
- Controleer of de handgrepen op gelijke hoogte zitten en of de vergrendelknoppen volledig zijn aangedraaid. Controleer de stabiliteit van de rollator voordat u de remmen volledig belast.
- Test het remmechanisme voor gebruik. Als de wielen vergrendeld zijn, hoort het remblok te voorkomen dat de wielen draaien. Als de wielen draaien terwijl de remmen geblokkeerd zijn, kijk dan bij punt 4 van Verzorging en onderhoud hoe u dit kunt aanpassen. Als de remmen niet in gebruik zijn, horen de wielen vrij te kunnen ronddraaien.
- De rollator is een loophulpmiddel en mag niet als transportmiddel worden gebruikt. Sta niet toe dat er iemand op de rollator zit als die wordt voortgeduwd.
- Laat de rollator niet zonder toezicht ergens staan als de remmen niet geblokkeerd zijn.
- Gebruik de rollator niet als zitplaats in een enig motorvoertuig
- Blokkeer de remmen altijd voordat u op de rollator gaat zitten
- Stop, draai en ga niet achteruit op een helling of schuinte
- Gebruik de zitting niet als de rollator zich op een helling of oneven ondergrond bevindt
- Maak geen scherpe bochten

Verzorging en onderhoud

1. De rollator dient voor elk gebruik geïnspecteerd te worden om er zeker van te zijn dat er geen sprake is van beschadiging of slijtage.

Controleer of:

- De remmen goed werken
- De handgrepen niet loszitten of beschadigd zijn
- De remkabels niet beschadigd zijn
- De wielen stevig vastzitten en niet beschadigd of sterk versleten zijn
- Het frame geen scheuren of deuken heeft
- Het frame stevig en stabiel is en alle bouten en moeren stevig vastzitten

GEBRUIK DE ROLLATOR NIET als u slijtage of beschadigingen aan uw rollator ontdekt.

2. Controleer of alle wielen en inklapbare delen vrij kunnen bewegen en of er geen troep aan de as zit
3. Houd de rollator schoon door deze regelmatig met een vochtige doek af te nemen. Gebruik daarbij geen schuurmiddelen
4. Als u de positie van het remblok wilt aanpassen, draai dan de contraoer aan de voorkant van de remhendel los en draai de kartelmoer. De achterkant van het remblok moet loslaten
5. Gebruik, indien nodig, alleen officiële onderdelen die geleverd worden door Performance Health International Ltd of door een goedgekeurde leverancier

Garantie

Performance Health International Ltd garandeert dat de rollator geen materiaaldefecten of fabricagefouten heeft. U heeft vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum **3 jaar** garantie.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die onderhevig zijn aan natuurlijk slijtage en regelmatig vervangen dienen te worden zoals remmen, wielen, handgrepen en tassen.

Buiten deze garantie vallen:

- Vervangende onderdelen die niet door Performance Health International Ltd of door de leverancier zijn geleverd
- Mankementen aan de rollator binnen de garantieperiode die niet het gevolg zijn van een materiaaldefect of fabricagefout, of als het mankement veroorzaakt is door onredelijk gebruik

Performance Health International Ltd is niet aansprakelijk voor incidenteel of indirect letsel of materiële schade.

Mocht het noodzakelijk zijn de rollator terug te sturen, dan is het zeer belangrijk dat deze goed wordt verpakt tijdens transport, bij voorkeur in de originele verpakking, anders kan Performance Health International Ltd niet verantwoordelijk worden gehouden voor transportschade aan de rollator.

Dit heeft geen gevolgen voor uw wettelijke rechten.

Bewaar deze handleiding alstublieft om deze in de toekomst te kunnen raadplegen.

These user instructions are available in large print, please contact Performance Health Customer Services for a copy.
Please retain these instructions for future reference.



Performance Health International Ltd.
Nunn Brook Road, Huthwaite,
Sutton-in-Ashfield, Nottinghamshire,
NG17 2HU, UK.
UK:
Tel: 03448 730 035
Fax: 03448 730 100
www.performancehealth.co.uk
International:
Tel: +44 1623 448 706
Fax: +44 1623 448 784

Performance Health Supply, Inc.
W68 N158 Evergreen Blvd.
Cedarburg, WI 53012
USA
www.performancehealth.com
Performance Health ANZ
Unit 3, 3 Basalt Road,
Pemulwuy NSW, Australia 2145.
Tel: 1300 473 422
Fax: 1300 766 473
www.performhealth.com.au

Performance Health France
13 rue André Pingat
CS 10045
51724 Reims Cedex
France
Tel: 00(33) 03 10 00 79 30
Fax: 00(33) 03 54 70 04 34
www.performancehealth.fr



Days® is a registered trademark of Performance Health International Ltd.
